

**Zeitschrift:** Bulletin technique de la Suisse romande  
**Band:** 81 (1955)  
**Heft:** 16

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

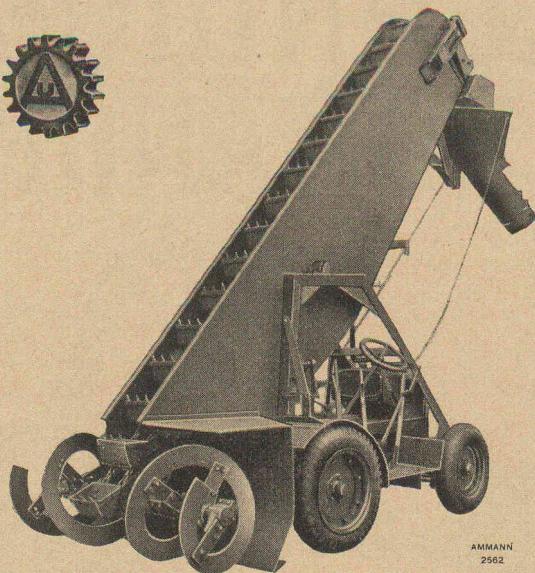
The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 26.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Chargeuse-pelleteuse automotrice sur pneus

avec avancement automatique au tas



AMMANN  
2562

### U. AMMANN

Ateliers de Construction S. A.

LANGENTHAL

Tél. 063/2 27 02

## Société Suisse des Explosifs

Usine et siège à GAMSEN près Brigue (Valais)

Explosifs de sûreté :

# GAMSITE

et SIMPLONITE

Dynamites à tous dosages

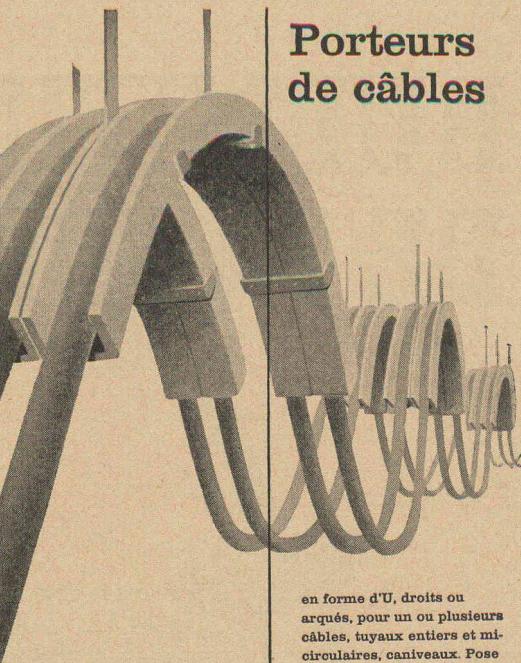
Dynamite „Antigel“

Mèches et Détonateurs

Tous accessoires pour le tir des Mines

Nitropentaérythrite Cordeau détonant

Télégrammes : „Explosifs-Brigue“  
Téléphone : Bureaux (028) 3 11 81 Brigue  
Usines (028) 3 11 82 »



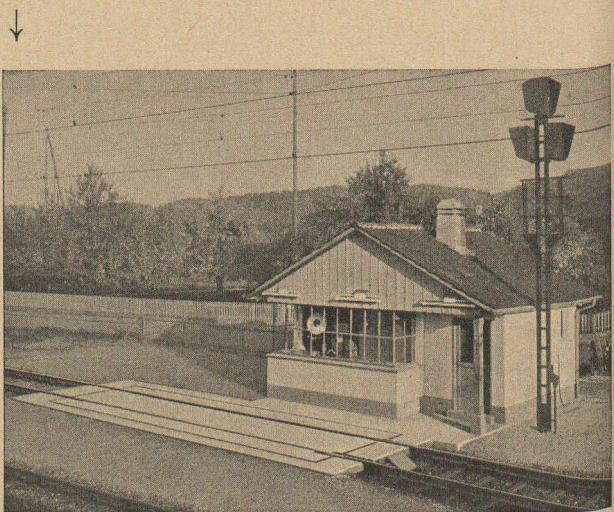
## Porteurs de câbles

### Eternit

Eternit S.A. Niederurnen  
Téléphone 058 415 55

en forme d'U, droits ou  
arqués, pour un ou plusieurs  
câbles, tuyaux entiers et mi-  
circulaires, caniveaux. Pose  
dans le sol, tunnels, usines  
électriques, etc. Ne sont pas  
attaqués par les courants  
vagabonds et ne transmettent  
pas ceux-ci. La meilleure  
protection des câbles.

Pont à bascule automatique  
pour véhicules ferroviaires  
de 50 t de capacité.



## PONTS A BASCULE AUTOMATIQUES

RAPIDE ET PRÉCIS !

Fabrique de Machines S. A. Louis Giroud, Olten

Représentant et installateur pour la Suisse romande :  
**SCHOLL FRÈRES S. A., Genève, Fabrique de balances**  
Tél. (022) 52 62 35

**ACROW**  
BANGERTER LYSS

ÉCHAFAUDAGES  
TUBULAIRES  
POUTRELLES  
DE COFFRAGE

ÉCONOMIE DE TEMPS ET MATÉRIEL  
GRACE A L'OUTILLAGE RATIONNEL

**ACROW**  
BANGERTER LYSS

ÉTAIS  
BÉTONNIÈRES  
COFFRAGES  
EN ACIER

A. BANGERTER & CIE SA LYSS 032 84123

Dép. outillage pour la construction Fabrique de produits en ciment

# Jacques Micheli Ing. électr. dipl. E. P. F.

• Conseil en propriété industrielle

- Brevets d'invention
- Marques de fabrique
- Dessins et modèles

Rue Diday 12 - Genève

Téléphone 24 22 70

## MANUFACTURE de Produits Céramiques et Réfractaires S. A. LAUSEN

PRODUITS RÉFRACTAIRES : BRIQUES, PLANELLES, DALLES, MORTIER, MOUFLES, CREUSETS

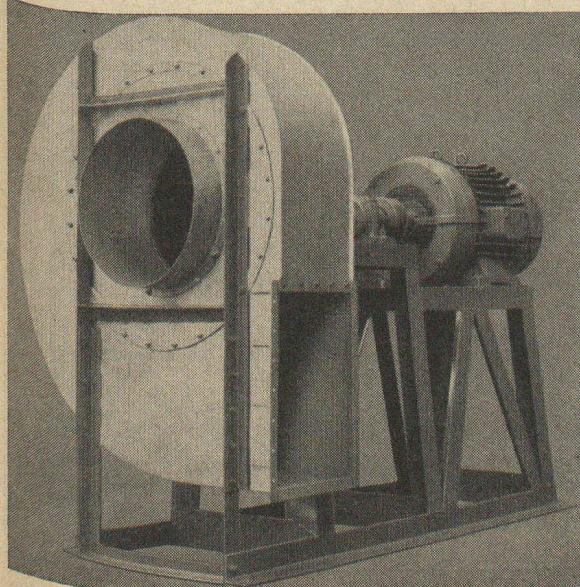
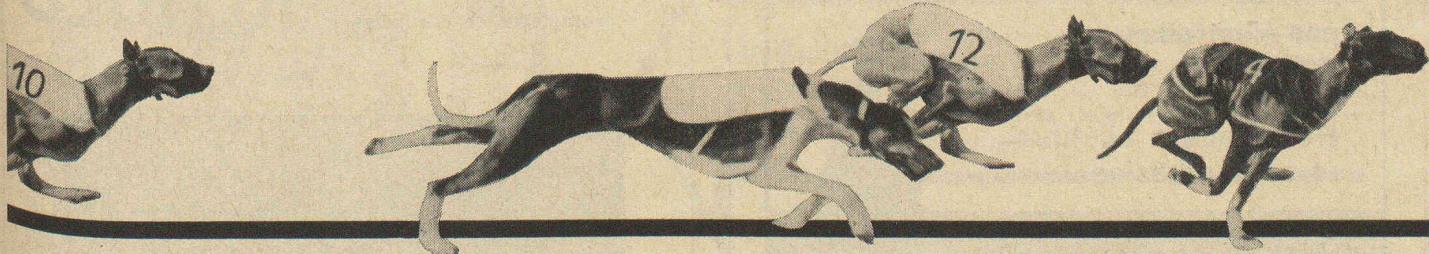
Briques Klinker pour façades - Planelles Klinker pour carrelages - Briques de parement

**TUYAUX EN GRÈS, AUGES, CUVES - BRIQUES ÉMAILLÉES**

Visitez notre exposition permanente Schweizer Bau-Centrale, Zurich 1, Talstrasse 9. (Entrée libre)

1255

Toujours à la pointe du progrès



### Ventilateurs et moteurs électriques

Appareils de haute qualité, réputés depuis plus d'un demi-siècle. Répondent à toutes les exigences de la technique. Marche silencieuse grâce à l'exécution spéciale des roues et à l'équilibrage minutieux de toutes les parties en rotation. Suppression des bruits magnétiques des moteurs électriques par un bobinage spécial. Livraison du stock des pièces de rechange conformes.

## Meidinger

G. Meidinger & Cie, Bâle 4, Téléphone 061-22 97 65



# CITERNES BORSARI

*Stockage rationnel de l'essence  
du mazout et de l'huile Diesel*

en réservoirs en béton armé à revêtement de verre  
pour le commerce, l'industrie, les immeubles et villas

**Sécurité absolue  
contre la rouille et la corrosion  
Aucun entretien**

RÉFÉRENCES DE PREMIER ORDRE

**BORSARI & Cie, Zollikon-Zurich**

MAISON FONDÉE  
EN 1873

TÉLÉPHONE (051)  
24 96 18

## Réglage de Niveau

par électrodes  
(Syst. Schwob)

pour

Réservoirs à air libre  
et sous pression

Chaudières

Stations de pompage

Bassins de retenue

Puits et forages

Réservoirs d'huile

Citernes à mazout

Concessionnaire en France:

Appareillage VFB, Argenteuil  
(Seine)

Fabricant:

**FR. SAUTER S. A., BALE**  
Fabrique d'appareils électriques



Pour combattre le bruit,  
pour améliorer l'acoustique:  
les panneaux acoustiques Pavatex!  
Notre service technique  
vous conseille volontiers.

Pavatex SA Zurich  
Jenatschstrasse 4  
Téléphone 051/23 76 76  
Fabriques à Fribourg et à Cham



Panneaux acoustique

## Les transmissions RENOLD

complètes et normalisées



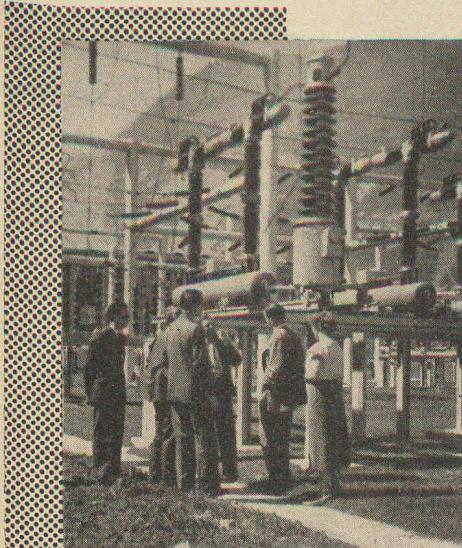
Durabilité - Sécurité - Marche souple

Entr'axes rapprochés - Largeurs minimes - Rendement élevé

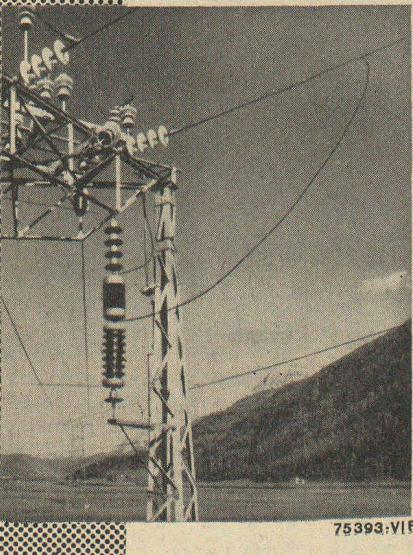
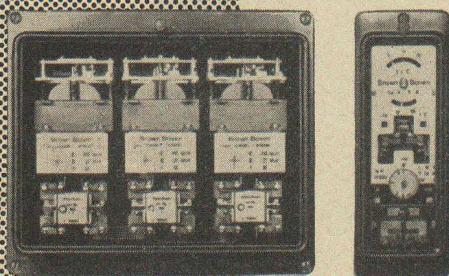
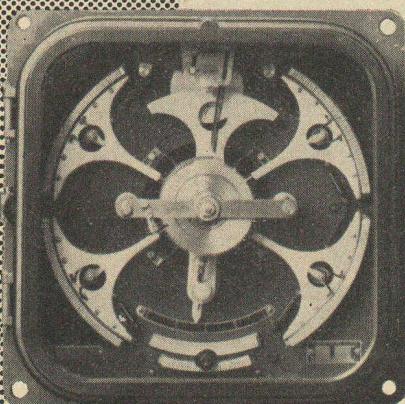
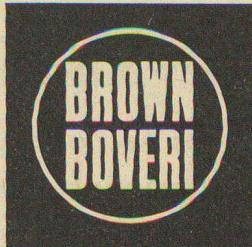
En stock chez:

**W. EMIL KUNZ - ZURICH 27**

Gotthardstr. 21 - Tél. (051) 25 29 10



## Auxiliaires indispensables des centrales modernes



### Les disjoncteurs pneumatiques Brown Boveri

pour tensions jusqu'à 400 kV et pouvoirs de coupure jusqu'à 2000 MVA, sont tous construits à l'aide des mêmes éléments longuement éprouvés; ils contribuent à la stabilité des réseaux et protègent le matériel électrique.

### Les régulateurs Brown Boveri à action rapide

pour le réglage de tension alternative ou continue, de courant, de puissance, de fréquence, de pression, etc. exigent peu de place et d'entretien, consomment peu d'énergie, sont simples à ajuster et fonctionnent rapidement et sûrement.

### Les dispositifs de protection Brown Boveri

décèlent les causes de dérangements les plus diverses sans provoquer de déclenchements inopportun et protègent ainsi les machines et installations électriques contre les incidents de tout genre.

### Les installations de téléphonie et télécommande Brown Boveri

facilitent la surveillance et la conduite des installations; elles peuvent s'adapter aisément aux exigences particulières, elles sont économiques et toujours disponibles.

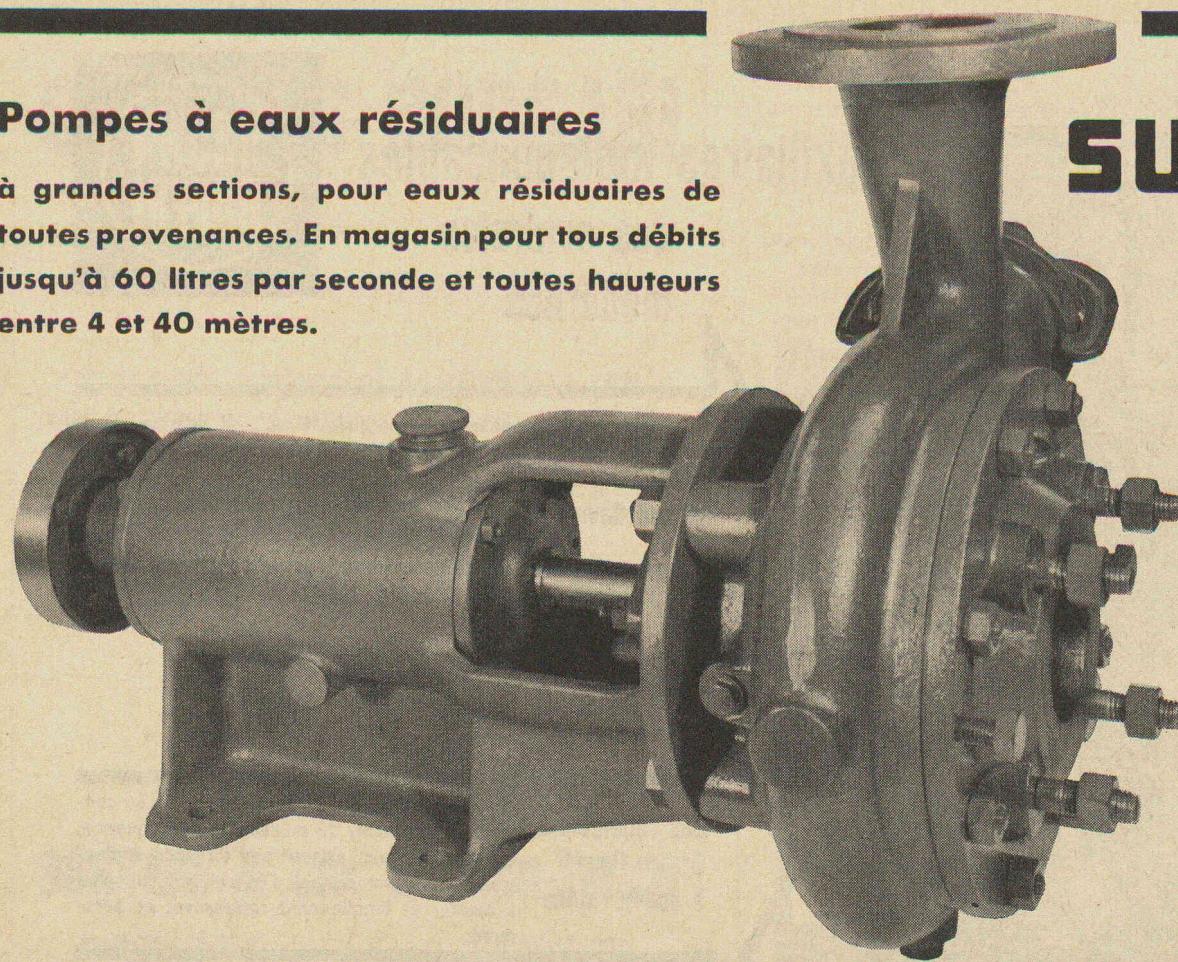
Nos spécialistes vous aideront volontiers  
de leurs conseils

**S.A. BROWN, BOVERI & CIE  
BADEN, SUISSE**

## Pompes à eaux résiduaires

à grandes sections, pour eaux résiduaires de toutes provenances. En magasin pour tous débits jusqu'à 60 litres par seconde et toutes hauteurs entre 4 et 40 mètres.

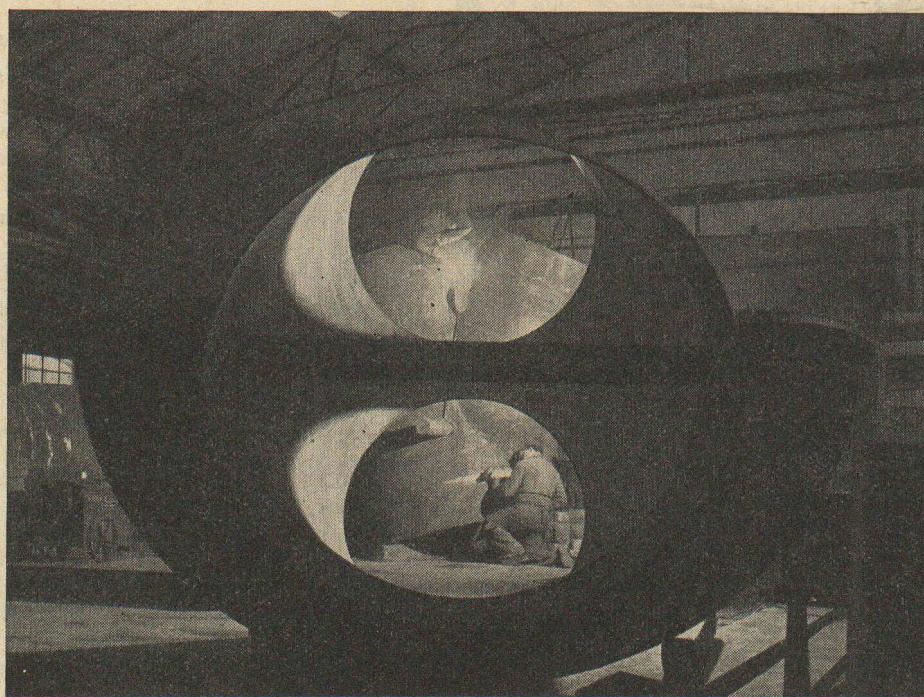
# SULZER



Sulzer Frères, Société Anonyme, Winterthur, Suisse

Bureau de Lausanne; Section Machines  
50, av. de la Gare, Téléphone 23 41 69

73840



CHAUDRONNERIE : Culotte pour conduite forcée d'usine électrique (Les Clées).

**ZWAHLEN & MAYR S.A.**  
CONSTRUCTIONS MÉTALLIQUES  
LAUSANNE